

A Floresta Sintá(c)tica no ensino de Português

Cláudia Freitas

Linguateca
www.linguateca.pt

Projecto Floresta Sintáctica

- Treebank público do português

- TREEBANK:

- Informação sintáctica e HIERÁRQUICA
- Anotação automática (PALAVRAS) + REVISÃO HUMANA

O assessor de imprensa do Ministério da Fazenda disse ontem que..

```
>N:art('o' M S)    o
H:n('assessor' M S)
assessor
H:prp('de')       de
H:n('imprensa' F S) imprensa
H:prp('de' <sam->) de
>N:art('o' <-sam> M S)    o
H:prop('Ministério_da_Fazenda' M S)
Ministério_da_Fazenda
```

O futebol precisa seguir o exemplo da CPI do orçamento e apresentar todos os podres.

```
>N:art('o' M S)    o
H:n('exemplo' M S)      exemplo
H:prp('de' <sam->)     de
>N:art('o' <-sam> F S)  a
H:n('CPI' <prop> F S)  CPI
H:prp('de' <sam->)     de
>N:art('o' <-sam> M S)  o
H:n('orçamento' M S)   orçamento
```

Projecto Floresta Sintáctica

- Treebank público do português

- TREEBANK:

- Informação sintáctica e HIERÁRQUICA
- Anotação automática (PALAVRAS) + REVISÃO HUMANA

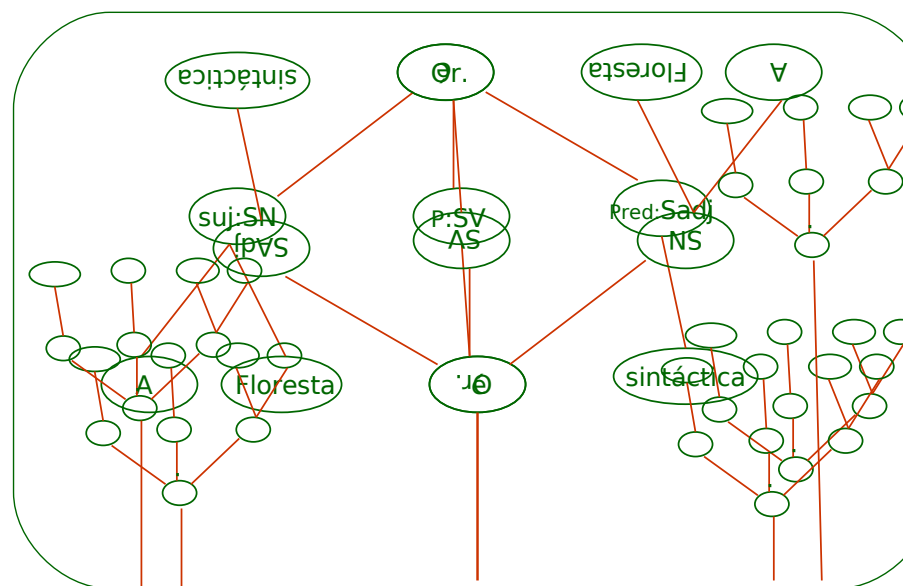
O assessor de imprensa do Ministério da Fazenda disse ontem que..

```
=SUBJ:np
==>N:art('o' M S)    o
==H:n('assessor' M S)
assessor
==N<:pp
===H:prp('de')      de
===P<:np
====H:n('imprensa' F S)
imprensa
==N<:pp
===H:prp('de' <sam->)    de
===P<:np
====>N:art('o' <-sam> M S)o
```

O futebol precisa seguir o exemplo da CPI do orçamento e apresentar todos os podres.

```
====ACC:np
====>N:art('o' M S)    o
====H:n('exemplo' M S)      exemplo
====N<:pp
=====H:prp('de' <sam->)de
=====P<:np
=====>N:art('o' <-sam> F S)  a
=====H:n('CPI' <prop> F S)  CPI
=====N<:pp
=====H:prp('de' <sam->)     de
=====P<:np
=====>N:art('o' <-sam> M S) o
=====H:n('orçamento' M S)  orçamento
```

...uma árvore sintáctica e a Floresta...



Projecto Floresta Sintáctica

- Treebank público do português
 - TREEBANK:
 - Informação sintáctica e HIERÁRQUICA
 - Anotação automática (PALAVRAS) + REVISÃO HUMANA
 - PÚBLICO
 - Corpora publicamente disponíveis
 - » www.linguateca.pt/Floresta
 - do PORTUGUÊS
 - europeu e brasileiro

Conteúdo da Floresta

Floresta Virgem

(Público e Folha S. Paulo)

não revista
1.700.000 palavras

Bosque
revisto
185.000 p.

Selva
Parcialmente revisto
300.000 p.
oral, lit, cient.

Floresta – hierarquia - AC/DC

- Adjectivos que co-ocorrem com “dinheiro” (AC/DC)
 - “volume de *dinheiro compatível*” OK!
 - “manter o *dinheiro disponível*” OK!
- Adjectivos que modificam “dinheiro” (Floresta)

Floresta Sintáctica		AC/DC	
Fl. Virgem	Selva	Bosque	Chave (90 milhões de palavras)
Resultados 28	Géneros: LIT FAL CIE	Resultados 2	245 casos.
público 12	Resultados 4	bom 1	Distribuição
fresco 4	fresquinho 1	público 1	
alemão 2	grosso 1		Houve 45 valores diferentes de lema .
comum 1	intacto 1		Distribuição
devolvido 1	necessário 1		
egípcio 1			Houve 229 valores diferentes de lema .
estrangeiro 1			bom 55
extra 1			próprio 33
fácil 1			novo 28
			preciso 21
			dado 14
			público 557
			disponível 144
			fresco 98
			vivo 93
			sujo 84

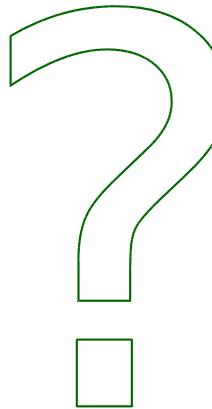
Como trabalhar com a Floresta

- INTERFACE

O assessor de imprensa do Ministério da Fazenda disse ontem que..

```

=SUBJ:np
==>N:art('o' M S) O
==H:n('assessor' M S) assessor
==N<:pp
===H:prp('de' de
===P<:np
====H:n('imprensa' F S) imprensa
==N<:pp
===H:prp('de' <sam->) de
===P<:np
====>N:art('o' <-sam> M S) o
====H:prop('Ministério_da_Fazenda' M S)
Ministério_da_Fazenda
=P:vp
==MV:v-fin('dizer' PS 3S IND) disse
=ADVL:advp
==H:adv('ontem') ontem
=ACC:fcl
==SUB:conj-s('que') que
    
```



(tentativa de) Compatibilização

- Usuário Linguista
 - Diferentes modelos teóricos
 - Diferentes graus de conhecimento linguístico
 - Pouca familiaridade com sintaxes / formalizações mais utilizadas em informática (expressões regulares etc)
- Projecto Floresta
 - Único modelo de anotação subjacente ao parser (CG)
 - Modelo freqüentemente pouco conhecido do lado “linguístico não-PLN”
 - Recurso/interface capaz de lidar com um objeto altamente complexo como a língua

Nossa solução

- Modelo teórico: documentação das escolhas, das categorias
 - Granularidade
 - SA / OA / ADVL
 - N<ARG / N<ARGS / N<ARGO
 - n-adj
 - » um integrante da campanha; em favor dos evangélicos; os responsáveis pelos menores; abuso sexual em bulímicas...
- Recurso
 - terminologia baseada em “gramática tradicional” (quando possível)
 - operações em linguagem natural

The screenshot shows the Linguateca web interface. The main content area displays the word "Milhafre" (versão experimental) with a search filter set to "1º elemento". A dropdown menu is open, showing various grammatical relations such as "contém imediatamente (<)", "começa com (<<)", "termina com (<<)", etc. The interface includes a sidebar with navigation links like "Estrutura", "Equipa", and "Apresentação".

Floresta para Linguistas

- Pesquisa → Aula
- Observação de fenômenos da língua em ambiente real
 - Seleção de estruturas
 - Contraste / comparação com gramáticas e dicionário
 - Buscas por generalização

elaboração de material didático gramática/linguística “experimental”
aluno → pesquisador

Seleção / Reflexão / Generalização

Sintagmas

- SNs e seus núcleos

- CF2-7: Sob o comando de Ronaldo Rosas, o programa mostrará reportagens especiais de Sônia Pompeu.
- CF2-7: Sob o comando de Ronaldo Rosas, o programa mostrará reportagens especiais de Sônia Pompeu.
- CF2-7: Sob o comando de Ronaldo Rosas, o programa mostrará reportagens especiais de Sônia Pompeu.
- CF2-7: Sob o comando de Ronaldo Rosas, o programa mostrará reportagens especiais de Sônia Pompeu.
- CF2-7: Sob o comando de Ronaldo Rosas, o programa mostrará reportagens especiais de Sônia Pompeu.

CF2-7	o comando de Ronaldo Rosas
CF2-7	Ronaldo Rosas
CF2-7	o programa
CF2-7	reportagens especiais de Sônia Pompeu
CF2-7	Sônia Pompeu

SN

Núcleo do SN

Apenas extracto (SN)

Que classes de palavras podem ser núcleo do SN?

Apresentação dos resultados:
 frases completas apenas extracto
 Agrupar resultados por
 função forma lema morfologia texto

elementos e relações inseridos

Elementos:
 clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
 seleccione os elementos a sublinhar na resposta

- forma: np
- função: H
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Relações:
 1º elemento
 não contém imediatamente (<)
 2º elemento

• 2º elemento está contido imediatamente no 1º elemento

Variantes: BR PT

Resultados	59000
<u>n</u>	1000 de 39945
prop	10808
pron-indp	3209
pron-pers	2496
pron-det	928
n-adj	564
cu	375
num	279
adj	86
iel	83
np	82
v-pcp	69
prp	18
v-inf	14
art	11
adjp	10
cu-	9
adv	4
np-	3
pp	3
?	1
fcl	1

Quais as funções exercidas pelos SN?

Apresentação dos resultados:
 frases completas apenas extracto
 Agrupar resultados por
 função forma lema morfologia texto

elementos e relações inseridos

Elementos:
 clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
 seleccione os elementos a sublinhar na resposta

- forma: np
- função: H
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Relações:
 2º elemento
 não está contido imediatamente (>)
 1º elemento

• 1º elemento contém imediatamente o 2º elemento

Resultados 58994

P< 1000 de 27896

SUBJ	11827
ACC	8584
CJT	5355
SC	1473
N<PRED	1290
UTT	919
APP	672
ADVL	263
N<	252
H	91
>N	77
OC	62
VOC	29
PRED	28
SA	28
>A	23
S<	17
-ACC	16
A<	12
ACC-PASS	12
-SUBJ	9
QUE	9
P<	8
TOP	6

P<

- CF1-1: PT no governo
- CF1-3: Brasília Pesquisa Datafolha publicada hoje revela um dado surpreendente; recusando uma postura radical, a esmagada
- CF1-3: Brasília Pesquisa Datafolha publicada hoje revela um dado surpreendente; recusando uma postura radical, a esmagada
- CF1-5: Muito mais do que nos tempos na ditadura, a solidez do PT está, agora, ameaçada.
- CF1-5: Muito mais do que nos tempos na ditadura, a solidez do PT está, agora, ameaçada.
- CF1-5: Muito mais do que nos tempos na ditadura, a solidez do PT está, agora, ameaçada.
- CF1-8: Muitas das prioridades do novo governo coincidem com as prioridades do PT.
- CF1-8: Muitas das prioridades do novo governo coincidem com as prioridades do PT.
- CF1-8: Muitas das prioridades do novo governo coincidem com as prioridades do PT.
- CF1-8: Muitas das prioridades do novo governo coincidem com as prioridades do PT.
- CF2-1: « Confissões » chega a Portugal
- CF2-2: Desde o último dia 13, « Confissões de Adolescente » pode ser vista pelos teens portugueses.
- CF2-2: Desde o último dia 13, « Confissões de Adolescente » pode ser vista pelos teens portugueses.
- CF2-3: A série exibida aqui pela Cultura estreou na TVI de Portugal.
- CF2-3: A série exibida aqui pela Cultura estreou na TVI de Portugal.
- CF2-3: A série exibida aqui pela Cultura estreou na TVI de Portugal.
- CF2-4: Além disso, a co-produção com o canal francês TCF1 para a realização de mais 30 episódios continua sendo negoc
- CF2-4: Além disso, a co-produção com o canal francês TCF1 para a realização de mais 30 episódios continua sendo negoc
- CF2-4: Além disso, a co-produção com o canal francês TCF1 para a realização de mais 30 episódios continua sendo negoc
- CF2-4: Além disso, a co-produção com o canal francês TCF1 para a realização de mais 30 episódios continua sendo negoc

Reflexão sobre a língua

- Correlação entre forma e função
 - Mesma função, formas diferentes
 - Adjunto adnominal

anterior ao núcleo

Resultados	39150
art	1000 de 29330
pron-det	3929
adj	2443
num	2172
adv	373
adjp	260
ec	162
v-pcp	128
cu	87
np	78
n	65
pp	65
pron-indp	11
advp	10

posterior ao núcleo

Resultados	24919
pp	1000 de 13383
adjp	6000
fcl	1735
prop	910
icl	895
cu	703
v-pcp	518
np	255
n	182
acl	90
pron-det	72
adv	5
advp	50

(seleção e) Reflexão sobre a língua

- A hierarquia
 - Spreps no mesmo nível de um núcleo N

CF922-7: A Mercedes-Benz deve instalar a linha de montagem do Swatch, carro compacto com design do fabricante dos relógios da CF938-3: Para Spinelli, o espaço representa uma nova tendência para as áreas de conveniência dos shoppings.
 CF964-3: Segundo a assessoria de imprensa do governador, Fleury já pediu um levantamento de preço das ações, junto a consultores.
 CF980-1: Segundo ele, o tubo era independente do sistema de propulsão do submarino e o vapor que escapou não é radiativo.
 CF994-3: VERA LÚCIA DA COSTA ANTUNES é coordenadora de geografia do curso e colégio Objetivo.
 CP3-4: « Estamos a dotar os computadores de um novo sentido » disse Steve d' Averoio, director de marketing para a Europa da Log.
 CP28-9: Durante o primeiro semestre do corrente ano, o mercado de computadores pessoais da Coreia do Sul registou um aumento o

- SPreps em níveis distintos

- CP348-2: O dirigente do PSD da Madeira aproveitou a ocasião para dizer que, « até 1985, não houve qua
- CP350-5: Cunha Rodrigues diz que tudo está nas mãos do procurador do Tribunal de Cascais, de quem a
- CP351-3: Esta legislação, altamente contestada pelos serviços de protecção de dados, não foi alterada a te
- CP356-2: A resolução aprovada pelos deputados europeus foi apresentada pelo grupo da coligação de es

(seleção e) Reflexão sobre a língua

- Ausência de concordância gramatical entre sujeito e predicado
 - Consulta a gramáticas
 - Hipóteses sobre processos de prod & compr. da lgem

Resultados 20

CF38-2: Segundo o BC, mais da metade dos recursos da caderneta são de poupadores de médio e grande porte em tese, menos sujeitos a ach
 CF156-1: Segundo Milton Julio Zanluqui, da Paraklin Pára-raios, entre os tipos mais comuns (veja exemplos ao lado) estão o sistema de gaiola aéreo, cabo de cobre, suportes isoladores, tubo de proteção, malha de aterramento e conector de medição.
 CF221-3: Segundo Calliari, o barulho na agência causado pela reforma do prédio abafaram o ruído da queda.
 CF613-4: Ficando novamente vago o cargo, o presidente do Senado e, sucessivamente, do Supremo Tribunal Federal (STF) assumem a incum
 CF657-4: Todos os fax/modem saem de fábrica com dois programas um para gerenciamento das transmissões dfa e outro para gerenciamento
 CF918-3: A maioria dos voluntários são jovens.
 CF956-3: Esse sinal de fraqueza associado a crises internas levam à queda do sistema em 1867.
 CF988-2: O público alvo são os três milhões de pedestres que circulam diariamente na região.
 CP29-1: o anúncio divulgado na sexta-feira pela OMS dizia que uma série de testes iniciais, realizados pelo Instituto Pasteur de Paris, em amo diagnóstico de febre de Ebola.
 CP320-5: Um par de presenças enlutadas fazem aqui as vezes de personagens das trevas, no meio de uma vitrina de bordados barrocos, azuis

Reflexão sobre dados do corpus...

Verbos que antecedem sujeito

- Por lema

Resultados	1066
dizer	136 de 136
ser	86 de 86
estar	42 de 42
existir	39 de 39
afirmar	30 de 30
explicar	22 de 22
fazer	14 de 14
surgir	14 de 14
contar	10 de 10
observar	10 de 10
bastar	9 de 9
caber	9 de 9
chegar	9 de 9
dar	9 de 9
garantir	9 de 9
morrer	9 de 9
parecer	9 de 9
passar	9 de 9
restar	9 de 9

- Por função da frase

Resultados	1052
STA	583 de 583
ADVL	107 de 107
CJT	91 de 91
ACC	82 de 82
P<	54 de 54
N<	41 de 41
N<PRED	35 de 35
QUE	7 de 24
SC	8
SUBJ	8
UTT	7
-ACC	2
KOMP<	2
PRED	2
-P<	1
APP	1
EXC	1
OC	1
PIV	1
S<	1

Reflexão sobre dados do corpus...

• ...e gramática

" inversão verbo + sujeito verifica-se em geral:

- nas orações interrogativas
- nas orações que contêm imperativo
- em que o verbo está na passiva pronominal
- ...
- nas orações construídas com verbos do tipo dizer, sugerir (...) que arrematam enunciados em discurso direto...

(Cunha e Cintra, 1984, 5ª ed., p. 163-165)

• ...e discurso

- Por que os verbos *dicendi* são freqüentes no corpus?
- Qual o efeito da inversão?

(seleção e) Compreensão e produção de texto

• Orações passivas sem agente

CF4-3: O modelo Lx 810, da Epson, é vendido em Miami por US\$ 178.

CF36-2: Caio entra no lugar de Catê, caso ele seja suspenso hoje pela manhã

CP587-6: Agora os dois títulos quebraram um jejum de sete e oito anos e foram conquistados, para mais, quando o Benfica era dado como favorito ».

CF5-2: Parte dos recursos para a formação do FSE foi deslocado do orçamento da saúde e educação.

CP594-3: Ontem foram assassinados cinco militantes do partido Bharatiya Janata, da direita hindú.

- O efeito no discurso da omissão do agente / generalizações possíveis
- A reescritura para ativa

(seleção e) Compreensão e produção de texto

• Orações reduzidas de gerúndio

- (or. finita que contém uma or. não finita, que contém gerúndio)

CF71-1: Os empresários abriram mão de posições históricas, eventualmente visando sua proteção, p

CF95-2: A distribuição acontecerá até o final do mês, partindo das capitais para o interior do país.

CF101-3: Fácil subir nos palanques, defendendo que é necessário « mudar tudo o que está aí ».

CF103-3: Além do contrato com a Servaz, há outros do mesmo tipo, envolvendo mais empreiteiras.

CF104-4: Só assim se evitará a estratificação da legislação, permitindo que o sistema acompanhe de

- Tentativa de reescritura com conectivos
- Ambiguidade vs concisão
- Tranformar desenvolvidas..

CP706-1: No dia dedicado a debater as questões do emprego, o antigo presidente da Comissão Europeia brindou-os com as suas quatro condições para o êxito da moeda única (uma questão que divide profundamente os alemães), entre as quais estão um « pacto de confiança » entre os países que ambicionam participar na terceira fase da UEM e um « novo sistema monetário europeu » que crie o quadro das relações entre os que aderem em uma primeira vaga e os que ficam de fora.

(seleção e) Compreensão e produção de texto

• Paralelismo sintático

- (coordenação de elementos sintaticamente diferentes)

CF346-3: No PPR, a discussão será sobre a política de alianças e se ela inclui o PSDB, além dos novos candidatos do partido a presidente.

CF584-2: Por dois motivos; primeiro, a indisponibilidade do escritor, que simplesmente não estava interessado em percorrer os Estados Unidos ou debater suas idéias; segundo, seus comentários sobre a « decadência moral » do Ocidente logo o tornaram inconveniente

CP274-4: Na altura, Manuel António alegou sede e que queria beber água, justificando desta forma a sua entrada na esquadra através do muro.

CP812-6: Não lhe diz nada Ernest Hemingway, Prémio Nobel da Literatura, um homem cativado pela festa e que escolheu a terra de Espanha para sua última morada?

CP866-3: Entre os primeiros, conta-se o advogado Bernard Nussbaum, amigo de Clinton e que se demitiu na semana passada, em relação com o caso.

(seleção e) Produção de texto

• Regência

- CP220-4:** Mais tarde ou mais cedo, quando nos encontrarmos, usufruirei, eu também, das experiências de que ele agora desfruta.
- CP224-4:** Segundo o comandante da GNR do Cacém, entidade a quem primeiro foi comunicada a ocorrência, não foi consumado...
- CP470-7:** Levaram-me ao Ministério da Defesa para encontrar alguém a quem me entregar, mas o edifício estava vazio.
- CP521-2:** Neste último caso, o destaque vai para um filme de guerra, « Jornada Trágica », que terá menos a ver com o conflito a que se referia do que ...
- CP549-3:** Segundo o estudo publicado ontem pelo Expresso, a CDU perderia em Setúbal quatro dos sete deputados de que dispõe, passando o PS...
- CP613-2:** « A pobreza e a solidariedade » é assim o tema de um colóquio a que Soares assiste em Setúbal, no dia 6, onde intervêm o presidente...
- CP775-7:** Outro jornalista lançou a questão de que todos falavam na sala de imprensa;

Oração Relativa que contém um SPREP que está no mesmo nó e é

(seleção e) Fluência – uso de tempos verbais

• Pres. do Subiuntivo vs Fut. do Subiuntivo em or.

Resultados 70

- **CF44-3:** Países produtores e consumidores de café entraram em um tipo de pré- pacto internacional que não intervenha nos preços do produto, a
- **CF98-2:** No início do mês, o presidente Carlos Menem criou um fundo especial de US\$ 1 milhão para recompensar quem fornecesse informações
- **CF137-5:** Na sua defesa encaminhada ontem ao TSE, ela admitiu ter cometido um « erro de interpretação » na produção da reportagem na qual calote na dívida interna ».
- **CF348-4:** « Não podemos aceitar medidas que contrariem o combate à inflação », disse FHC, ao responder sobre o assunto.
- **CF367-5:** O governo não está errado em formular regras que possibilitem o alongamento.
- **CF417-2:** « Há uma busca frenética por eletrônicos que facilitem o dia-a-dia do cidadão em casa e no escritório », afirma Quintana.
- **CF449-1:** Para ele, os clubes precisam encontrar uma fórmula que concilie os dois aspectos.
- **CF473-3:** « Nós não vamos dar corda ao debate rasteiro », acrescentou o presidente do PT, que acha improvável o STF permitir a candidatura de
- **CF567-3:** Ora, se o presidente chegar à posse sem que estejam no mínimo delimitados, divulgados e negociados com os setores organizados da s
- **CF639-1:** O ex- jogador defendeu também a adoção de penas para menores de 18 anos que cometam crimes.
- **CF811-1:** Eduardo Lourenço -- Não se deve esperar uma intervenção que tenha efeitos imediatos como a dos políticos.

Resultados 25

- **CF192-3:** Itamar disse que até agora poucas demissões foram efetivadas porque « há sempre um processo legal e burocrático que precisar ser cumpr
- **CF275-6:** Juan Manuel Fangio, sobrinho do argentino pentacampeão de Fórmula 1, está testando na Califórnia um novo protótipo que vai dar o que
- **CF311-5:** Os que preferirem carne, podem optar por um nhoque preparado à base de vitela.
- **CF324-8:** Os contribuintes que pagarem seus tributos (IPTU, ISS etc.) hoje sairão ganhando, pois o cálculo será feito pela UFM de R\$ 26,54.
- **CF329-2:** « Não sei se ele vai querer meu apoio, mas farei tudo que puder por ele. »
- **CF452-2:** O humor de Altman vai na direção das convenções de uma sociedade que, tendo que aceitar tudo sob as aparências, acaba perpetuando
- **CF481-1:** Convencido de que Munhoz tem uma boa retórica, o publicitário pretende deixar o candidato « falar o que quiser » para, antes da gravaç
- **CF583-3:** O motivo é que ele obriga a empresa que contratar jovens a manter um tutor para ensinar o trabalho aos novos empregados.
- **CF663-4:** Os senadores que faltarem às sessões do Congresso revisor, a partir de hoje, terão cortes no valor de um dia de trabalho por falta.

(seleção e) Fluência – uso de tempos verbais

• Pres. do Subiuntivo vs Fut. do Subiuntivo em or.

Re Resultados 70

Resultados 25

Frase	/^MV:v-fm.+.PR._+_SUBJ.+\$/	/^._+.vp.+\$/	Frase	/^MV:v-fm.+.FUT._+_SUBJ.+\$/	/^._+.vp.+\$/
CF44-3	intervenha	entraram	CF192-3	precisar	há
CF98-2	ajudem	fornecesse	CF275-6	falar	está testando
CF137-5	ganhe	ter cometido	CF311-5	preferirem	podem optar
CF348-4	contrariem	podemos aceitar	CF324-8	pagarem	sairão
CF367-5	possibilitem	formular	CF329-2	puder	farei
CF417-2	facilitem	Há	CF452-2	aceitar	vai
CF449-1	concilie	encontrar	CF481-1	quiser	falar
CF473-3	seja	permitir	CF583-3	contratar	obriga
CF567-3	consubstanciem	chegar	CF663-4	faltarem	terão
CF639-1	cometam	defendeu	CF676-5	corresponderem	procederem
CF811-1	tenha	deve esperar	CF922-4	descumprirem	pode chegar
CF833-1	reflita	haja	CF80-5	inventar	abrirá
CF919-5	renove	tem	CF145-3	quisermos	tornou-
CF927-3	invista	esteve	CF156-3	for	está
CF950-6	estímule	é	CF189-6	chegarem	comece
CP17-3	acabe	deixa	CF241-6	escolherem	podem começar

* **CF663-4:** Os senadores que faltarem às sessões do Congresso revisor, a partir de hoje, terão cortes no valor de um dia de trabalho por falta.

(seleção e) Fluência – uso de tempos verbais

• Pres. do Subjuntivo vs Fut. do Subjuntivo em or. relativas

CF919-5: Pepe ainda tem esperança que o centroavante Guga _____ o seu contrato, vencido em 31 de dezembro.

CF927-3: Durante esta semana, o agora dirigente esteve no Japão, em busca de uma empresa que, no futuro, _____ no Santos.

CF950-6: Nossa preocupação é um projeto que _____ no jovem uma vida sem drogas, promovendo-se um comportamento construtivo.

CF348-4: « Não podemos aceitar medidas que _____ o combate à inflação », disse FHC, ao responder sobre o assunto.

(listas e) Transitividade dos nomes

Apresentação dos resultados:
 frases completas apenas extracto

Agrupar resultados por
 função forma lema morfologia texto

elementos e relações inseridos

Elementos:
 clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
 seleccione os elementos a sublinhar na resposta

- função: N<ARG, N<ARGS, N<ARGO
- função: H, forma: n
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Relações:

1º elemento

não está no mesmo nó (\$)

2º elemento

♦ 2º elemento está no mesmo nó do 1º elemento



Resultados	1887
milhão	129 de 129
relação	33 de 33
parte	28 de 28
criação	26 de 26
metade	26 de 26
aumento	21 de 21
nome	21 de 21
pagamento	21 de 21
venda	18 de 18
entrada	17 de 17
produção	17 de 17
realização	17 de 17
construção	16 de 16
uso	16 de 16
apoio	15 de 15
milhar	15 de 15
tentativa	15 de 15
abertura	14 de 14
redução	14 de 14
aplicação	13 de 13
centena	13 de 13
desenvolvimento	13 de 13
tonelada	13 de 13
acordo	11 de 11
série	11 de 11

(listas e) Transitividade dos nomes

Apresentação dos resultados:
 frases completas apenas extracto

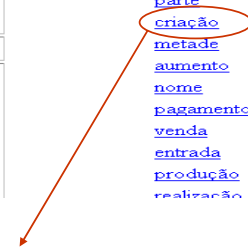
Agrupar resultados por
 função forma lema morfologia texto

elementos e relações inseridos

Elementos:
 clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
 seleccione os elementos a sublinhar na resposta

- função: N<ARG, N<ARGS, N<ARGO
- função: H, forma: n
- ...
- ...

criação



Resultados	1887
milhão	129 de 129
relação	33 de 33
parte	28 de 28
criação	26 de 26
metade	26 de 26
aumento	21 de 21
nome	21 de 21
pagamento	21 de 21
venda	18 de 18
entrada	17 de 17
produção	17 de 17
realização	17 de 17

- ♦ CF188-3: O programa propõe a monetização da dívida interna (pagamento com dinheiro impresso) acompanhada da criação de uma nova moeda de rígido controle monetário.
- ♦ CF220-5: Isso significa que, tudo indo bem, a criação da URV fica para março.
- ♦ CF220-4: Elas se algemaram entre si e nos móveis do escritório em protesto contra a utilização de peles animais em criações do estilista.
- ♦ CF423-4: E anuncia, no momento mesmo da criação do indexador, que a partir de determinada data a conversão será obrigatória, conforme o artigo 100 da Constituição.
- ♦ CF674-2: O atentado teria sido planejado pelo grupo radical islâmico Gama'a al-Islamiya, que lançou campanha contra o governo egípcio.
- ♦ CF714-6: Pode se reorientar para uma maior produção industrial e contribuir para a criação de mais emprego e riqueza, consequência natural da abertura econômica.
- ♦ CF715-6: O governo promete à sociedade que, de agora em diante, vai mudar de vida, vai garantir o equilíbrio das contas públicas e vai proporcionar o desenvolvimento econômico.
- ♦ CF752-1: O documento também sugere a criação de uma sistemática mensal de acompanhamento.

(listas e) Transitividade dos nomes / verbos

- Complementos de CRIAÇÃO
- Complementos de CRIAR

Resultados	22	N<ARGO	Resultados	21	N<ARGO	Resultados	43	OBJECTO	Resultados	12	SUJEITO
região	4		região	4		condição	4		anomalia	1	
moeda	3		moeda	3		dificuldade	2		desactualização	1	
grupo	2		grupo	2		URV	1		efeito	1	
posto de trabalho	2		posto de trabalho	2		ambiente	1		expulsão	1	
URV	1		URV	1		cardápio	1		fim	1	
ambiente	1		ambiente	1		chance	1		governo	1	
depósito	1		depósito	1		comissão	1		marca	1	
emprego	1		emprego	1		desajustamento	1		ministério	1	
estado	1		estado	1		embaraço	1		ocorrência	1	
estilista	1		estilista	1		emprego	1		presidente	1	
estrutura	1		estrutura	1		escola	1		situação	1	
indexador	1		indexador	1		espécie	1		sócio	1	
negócio	1		negócio	1		estilo	1				
sistema	1		sistema	1		família	1				
sistemática	1		sistemática	1		forma	1				
						fundo	1				
						fórum	1				
						gabinete	1				

(listas e) Reflexão sobre a transitividade em contexto

Verbos com OD	Resultados	11159	Verbos com OI	Resultados	2925	Verbos só com	Resultados	9963
ter	652	de 652	dar	116	de 116	ter	646	de 646
dizer	348	de 446	falar	76	de 76	dizer	354	de 390
fazer	376		tratar	65	de 65	fazer	355	
haver	273		levar	61	de 61	haver	270	
dar	212		dizer	60	de 60	querer	133	
querer	141		passar	49	de 49	afirmar	133	
afirmar	137		acusar	43	de 43	conseguir	130	
conseguir	130		ligar	42	de 42	ver	120	
ver	126		fazer	37	de 37	saber	120	
saber	120		pedir	36	de 36	dar	111	
encontrar	104		dispor	34	de 34	encontrar	99	
receber	92		chegar	32	de 32	receber	88	
apresentar	88		gostar	30	de 30	considerar	83	
considerar	84		participar	30	de 30	apresentar	80	
mostrar	83		destinar	27	de 27	mostrar	78	
permitir	82		contar	26	de 26	manter	77	
deixar	74		servir	26	de 26	deixar	74	
manter	74		chamar	25	de 25	tentar	70	
pedir	70		depender	22	de 22	tornar	66	
tentar	70		obrigar	22	de 22	permitir	60	
levar	67		atribuir	21	de 21	defender	55	
tornar	65		permitir	21	de 21	decidir	55	
tratar	58		contribuir	20	de 20	ganhar	55	
defender	57		dedicar	20	de 20	explicar	50	

(listas e) transitividade e fluência

• Ol com prep. “de”

Resultados	43
tratar	6
falar	5
passar	5
acusar	4
gostar	2
sair	2
variado	2
abster	1
acompanhar	1
convencer	1
decorrer	1
depende	1
morrer	1
participar	1
prescindir	1
proteger	1
pular	1
receber	1
recuperar	1
reduzir	1
ressarcir	1
resultar	1
vir	1
viver	1

• Ol com prep. “a”

Resultados	371
dizer	4
caber	2
dever	2
adequar	1
aplicar	1
arriscar	1
associar	1
conduzir	1
continuar	1
convencer	1
dedicar	1
destinar	1
ensinar	1
entregar	1
expressar	1
forçar	1
ganhar	1
habituar	1
interessar	1
ligar	1
obrigar	1
passar	1
pedir	1
pertencer	1

(listas e) transitividade e fluência

• Ol com prep. “de”

Resultados	371
tratar	6
falar	5
passar	5
acusar	4
gostar	2
sair	2
variado	2
abster	1
acompanhar	1
convencer	1
decorrer	1
depende	1
morrer	1
participar	1
prescindir	1
proteger	1
pular	1
receber	1
recuperar	1
reduzir	1
ressarcir	1
resultar	1
vir	1
viver	1

• Ol com prep. “a”

Resultados	371
dizer	4
caber	2
dever	2
aplicar	1
arriscar	1
associar	1
conduzir	1
continuar	1
convencer	1
dedicar	1
destinar	1
ensinar	1
entregar	1
expressar	1
forçar	1
ganhar	1
habituar	1
interessar	1
ligar	1
obrigar	1
passar	1
pedir	1
pertencer	1

“passe desde já a usar a expressão « blues rap ».
espaços antes urbanos passaram a zonas industriais.
Munhoz não passou dos 12 %.
passou de 577 para 700 mil.

a transição de que eles falam será tão.

(listas e) Fluência – Reflexão

Variante: BR PT

Resultados	180
conta	11
origem	6
nome	5
lugar	4
resposta	4
volta	4
apoio	3
consulta	3
exemplo	3
impressão	3
início	3
passo	3
razão	3
resultado	3
ar	2
credibilidade	2
entrevista	2
oportunidade	2
procuração	2
sentido	2
tom	2
vantagem	2

Variante: BR PT

Resultados	878
entrevista	23
conta	19
lugar	18
passo	16
volta	16
apoio	14
exemplo	14
origem	14
aula	13
resposta	13
espaço	12
sinai	12
razão	10
entrada	9
informação	9
prazo	9
declaração	8
vitória	8
início	7
nome	7
oportunidade	7
prioridade	7
atenção	6
continuidade	6
explicação	6

Variante: BR PT

Resultados	11
questão	2
automotora	1
cabeça	1
discussão	1
dúvida	1
espantoso	1
joelho	1
necessidade	1
número	1
parte	1

Variante: BR PT

Resultados	51
dúvida	5
problema	5
braço	4
questão	3
suspeita	3
hipótese	2
arma	1
bola	1
cartão	1
celeuma	1
cinema	1
dado	1
dinheiro	1
embargo	1
idéia	1
imunidade	1
incompatibilidade	1
informação	1
inquietude	1
licença	1
mão	1
número	1
obstáculo	1
olhar	1
polêmica	1

DAR: Bosque

DAR: Fl. Virgem

LEVANTAR: Bosque

LEVANTAR: Fl. Virgem

(listas e) Reflexão

Variante: BR PT

Resultados	180
conta	11
origem	6
nome	5
lugar	4
resposta	4
volta	4
apoio	3
consulta	3
exemplo	3
impressão	3
início	3
passo	3
razão	3
resultado	3
ar	2
credibilidade	2
entrevista	2
oportunidade	2
procuração	2
sentido	2
tom	2
vantagem	2

Variante: BR PT

Resultados	878
entrevista	23
conta	19
lugar	18
passo	16
volta	16
apoio	14
exemplo	14
origem	14
aula	13
resposta	13
espaço	12
sinai	12
razão	10
entrada	9
informação	9
prazo	9
declaração	8
vitória	8
início	7
nome	7
oportunidade	7
prioridade	7
atenção	6
continuidade	6
explicação	6

Variante: BR PT

Resultados	11
questão	2
automotora	1
cabeça	1
discussão	1
dúvida	1
espantoso	1
joelho	1
necessidade	1
número	1
parte	1

Variante: BR PT

Resultados	51
dúvida	5
problema	5
braço	4
questão	3
suspeita	3
hipótese	2
arma	1
bola	1
cartão	1
celeuma	1
cinema	1
dado	1
dinheiro	1
embargo	1
idéia	1
imunidade	1
incompatibilidade	1
informação	1
inquietude	1
licença	1
mão	1
número	1
obstáculo	1
olhar	1
polêmica	1

Quantos “tipos” de “LEVANTAR”?
 Quantas acepções no dicionário?

(listas e) Reflexão

Variantes: BR PT	Variantes: BR PT	Variantes: BR PT	Variantes: BR PT
Resultados 180	Resultados 878	Resultados 11	Resultados 51
conta 11	entrevista 23	questão 2	dúvida 5
origem 6	conta 19	automotora 1	problema 5
nome 5	lugar 18	cabeça 1	braço 4
lugar 4	passo 16	discussão 1	questão 3
resposta 4	volta 16	dúvida 1	suspeita 3
resposta 4	apoio 14	hipótese 1	hipótese 2
volta 4	apoio 14	dívida 1	arma 1
apoio 3	exemplo 14	espantado 1	cartão 1
consulta 3	origem 14	evento 1	cartão 1
exemplo 3	aula 13	necessidade 1	celeuma 1
impressão 3	resposta 13	número 1	cinema 1
impressão 3	espaço 12	parte 1	cinema 1
início 3	sinal 12		dado 1
passo 3	razão 9		dinheiro 1
razão 3	entrada 9		idéia 1
resultado 3	informação 9		imunidade 1
ar 2	prazo 9		incompatibilidade 1
credibilidade 2	declaração 8		informação 1
entrevista 2	vitória 8		inquietude 1
oportunidade 2	início 7		licença 1
procuração 2	nome 7		mão 1
sentido 2	oportunidade 7		número 1
tom 2	prioridade 7		obstáculo 1
vantagem 2	atenção 6		olhar 1
	continuidade 6		polêmica 1
	explicação 6		

O que é o item lexical?

Onde está o significado do verbo?

(listas e) Semântica

"INFORMAÇÃO" é objecto de:

Variantes: BR PT	Resultados
Resultados 17	90
haver 3	dar 9
ter 2	ter 9
armazenar 1	obter 8
considerar 1	receber 5
contestar 1	desmentir 4
divulgar 1	pedir 4
fornecer 1	fornecer 3
ganhar 1	guardar 3
oferecer 1	haver 3
pedir 1	prestar 3
publicar 1	recolher 3
recolher 1	comentar 2
trazer 1	confirmar 2
trocar 1	controlar 2
	tornar 2
	encontrar 2
	trazer 2
	achar 1
	analisar 1
	checar 1
	circular 1
	conseguir 1
	considerar 1
	converter 1
	difundir 1
	entregar 1

"INFORMAÇÃO" é modificada por:

Frases	
CF5-4	suficientes
CF35-4	pelo telefone M P (034) 6
CF64-3	de mercado
CF64-3	seguras e atuais
CF98-2	que ajudem nas investigações
CF246-1	sobre o abrigo
CF288-7	dando conta de que o ex- presid
CF334-4	sobre as questões da mulher
CF505-1	sobre 2.100 eventos
CF505-2	sobre 1.600 missões
CF518-2	da entidade
CF562-8	pelo tel. M S (011) 887-87
CF751-5	pelo tel. 212-2051
CF858-2	que todos ouvem, no sentido de:
CF881-1	comerciais
CF881-1	sobre 1,6 milhão de empresas
CF966-1	de agricultores
CP24-3	de que o dia 23 será um dia « no
CF72-1	sobre a evolução verificada no ct
CF98-3	disponíveis
CP254-3	sobre alternativas de formação e

"INFORMAÇÃO" é sujeito de...

Agrupar resultados por

- função forma lema morfologia texto

elementos e relações inseridos

Elementos:
clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
selecione os elementos a sublinhar na resposta

- função: MV
- forma: vp
- função: SUBJ
- função: H, lema: informação
- proc.: passiva
-
-
-
-

Relações:

1º elemento

não é o mesmo nó que (\$=)

5º elemento

- 1º elemento está contido imediatamente no 2º elemento
- 2º elemento está no mesmo nó do 3º elemento
- 3º elemento contém imediatamente o 4º elemento
- 1º elemento não é o mesmo nó que o 5º elemento

Bosque

Floresta Virgem

Resultados	Resultados
dar 2	ser 47
ser 2	constar 12
chegar 1	estar 5
existir 1	surgir 3
	ficar 3
	indicar 2
	aparecer 1
	apontar 1
	assegurar 1
	compensar 1
	complicar 1
	confirmar 1
	existir 1
	ir 1
	levar 1
	mobilizar 1
	mostrar 1
	nascer 1
	ocorrer 1
	proceder 1
	sugerir 1
	tardar 1
	vir 1

[dar](#) 2
[ser](#) 2
[chegar](#) 1
[confirmar](#) 1
[existir](#) 1
[fornecer](#) 1

"INFORMAÇÃO" é sujeito de...

dar

- CP98-3: As informações disponíveis dão conta da presença de quatro fragatas, um porta-helicópteros e aviões canadianos a vigiar os barcos ibéricos.
- CP757-3: Informações do Exército, em termos globais, dão conta de 23 palestinianos mortos e 211 feridos por soldados, desde o dia 1 de Janeiro, na Cisjordânia.

ser

- CP905-4: Mas o orçamento de US\$ 5 milhões insinua que a informação não é séria.
- CP803-2: Mas são escassas as informações sobre as várias frentes de combate, desconhecendo-se até que ponto as forças governamentais progredem no terreno.

chegar

- CP24-3: Ontem, começou a chegar às direcções-gerais (através de uma circular) a informação de que o dia 23 será um dia « normal » para os funcionários públicos.

confirmar

- CP274-6: Esta informação não foi confirmada pelos agentes da PSP que o acompanharam a estaleiros sitos na Foz, Boavista e no Carvalho.

existir

- CP837-4: E muitas associações de consumidores, incluindo a Associação Internacional para a Educação das Vítimas do Dalkon Shield, continuam a fazer campanha contra o dispositivo, afirmando que não existe informação sobre os seus riscos.

fornecer

- CP497-2: Não foram fornecidas informações sobre o balanço destes confrontos.

(listas, seleção e) **Fluência**

- **CF9970-2:** As operadoras não _____ a informação, já que o assunto é para elas sigilo comercial.
- **CF6059-5:** O PT, que _____ informações sobre os adversários de Lula, tem dificuldades com Flávio Rocha (PL).
- **CF2812-3:** Os agentes de saúde _____ para a população informações sobre aleitamento materno, soro caseiro e vacinação.
- **CF8647-3:** Os bombeiros _____ a informação do desastre às 10h20.

O que é preciso saber para usar a Floresta Milhafre?

- **Ferramenta:**
 - escolher elementos
 - escolher relação
 - procurar expressão
- **Floresta:**
 - **Função : Forma** → **SUBJ : np**
 - **Forma VP (função P(redicado)), contém apenas informação verbal**
 - complementos de um Predicado estão todos no mesmo nível
 - “mesmo nível” = “mesmo nó”
 - **buscas por exclusão (SUBJ que não é um NP)**
 - ACC que **não é** o mesmo nó que np

elementos e relações inseridos

Elementos:
clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
selecione os elementos a sublinhar na resposta

- função: EXC
- forma: vp
- função: MV, forma: v-
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Relações:

2º elemento

não contém (<<)

3º elemento

• 1º elemento contém o 2º elemento
• 2º elemento contém o 3º elemento
• -
• -
• -
• -
• -
• -
• -

Alterar relações:
clique numa relação para editá-la, apagá-la, invertê-la ou promovê-la

• **CF151-13:** Um camêlo cearense inventou o kit Aids, um par de joelheiras e 45 camisinhas!
• **CF151-16:** É Carnaval!
• **CF151-29:** É mole mas sobe!
• **CF151-31:** Tá no ar mais uma cabine do Macaco Simão!
• **CF151-32:** Pior é o Itamar que ficou intoxicado com o próprio pastelão!
• **CF151-34:** Atacadas!
• **CF151-36:** Tem peladão no salão!
• **CF151-37:** Os Piranhas do Kung Fu invadem o salão!
• **CF151-41:** Gente, é cada piranhão!
• **CF151-42:** Parece remador de porta avião!
• **CF151-47:** Um rinoceronte de sunga é mais sexy!
• **CF151-53:** Cinco dias é pra amador!
• **CF270-4:** Que a democracia contemporânea é fortemente corporativa o sabemos, mas espe
• **CF342-8:** Tá cobrindo até vaca no pasto!
• **CF437-3:** Tá, gostei da ideia!
• **CF451-4:** Claro, é a única que lhe dá garantia de ir até a Copa de 98!
• **CF451-8:** « O Pitarelli é grande! »
• **CF451-20:** Aí a gente tirava a tita e gravava em cima!
• **CF451-21:** Então eu vou lançar o Prêmio Simbólico!
• **CF451-23:** O Roberto Dávila não vale!
• **CF451-25:** Acho que o único que viu até o fim!
• **CF468-3:** « Eu quero viver! »
• **CF488-3:** Primeiramente, gostaria de dizer que o vosso caderno é « D+ »!!!

elementos e relações inseridos

Elementos:
clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
selecione os elementos a sublinhar na resposta

- função: EXC
- forma: vp
- função: MV, forma: v-
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Relações:

2º elemento

não contém (<<)

3º elemento

• 1º elemento contém o 2º elemento
• 2º elemento contém o 3º elemento
• -
• -
• -
• -
• -
• -
• -

Alterar relações:
clique numa relação para editá-la, apagá-la, invertê-la ou promovê-la

elementos e relações inseridos

Elementos:
clique sobre um elemento para editá-lo ou apagá-lo
selecione os elementos a sublinhar na resposta

- função: EXC
- forma: vp
- função: MV, forma: v-
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

Relações:

1º elemento

não contém (<<)

2º elemento

• 3º elemento está contido no 2º elemento
• 2º elemento está contido no 1º elemento
• -
• -
• -
• -
• -
• -
• -

Alterar relações:
clique numa relação para editá-la, apagá-la, invertê-la ou promovê-la

Visitem-nos!

- <http://www.linguateca.pt>
- <http://www.linguateca.pt/Floresta/>

